



BALDWIN-WHITEHALL SCHOOL DISTRICT

District Administration

4900 Curry Road • Pittsburgh, Pennsylvania 15236-1817
Telephone: 412-884-6300 • FAX: 412-885-7802 • www.bwschools.net

अगस्त 2022

प्रिय आमाबाबु(हरू)/कानुनी अभिभावक(हरू):

विषय : इलेमेन्टरी एण्ड सेकेण्डरी एजुकेशन एक्ट (इएसइए) [सेक्सन 1112(e)(1)(A)] र एभरी स्टुडेन्ट सक्सिड्स एक्ट [सेक्सन 1112(e)(1)(A)] अनुसार सूचना थाहा पाउने अभिभावकको अधिकार

तपाईंको बच्चा ह्याइटहल वा म्याक-एनल्टी इलेमेन्टरी स्कूल वा जे.ई. ह्यारीसन एजुकेशन सेन्टर कुनैमा पनि जान्छन् जसले राज्यले निर्धारण गरेको उपलब्धि मापदण्डहरू हासिल गर्ने कार्यमा विद्यार्थीहरूलाई सहयोग गर्न फेडरल टाइटल I कोषहरू प्राप्त गर्छन् । पूरै स्कूल वर्षभरि हामी तपाईंलाई यो कानून र तपाईंको बच्चाको शिक्षा बारेमा महत्वपूर्ण सूचना उपलब्ध गराउँछौं । यस पत्रले तपाईंको बच्चासँग कार्यरत कक्षाकोठा शिक्षकहरूको योग्यताहरू बारेको सूचना माग्ने तपाईंको अधिकारबारे जानकारी प्रदान गर्छ ।

बाल्डविन-ह्याइटहल स्कूल डिस्ट्रिक्टमा हामी हाम्रो शिक्षकहरूप्रति धेरै गर्व गर्दछौं र आगामी स्कूल बर्षमा तपाईंको बच्चालाई उच्च गुणस्तरीय शिक्षा प्रदान गर्न उनीहरू तयार रहेको विश्वास गर्दछौं । एउटा टाइटल I स्कूलको रूपमा हामीले इएसइएमा परिभाषित गरिएबमोजिम शिक्षकको योग्यताहरूसँग सम्बन्धित संघीय कानूनहरू पूरा गर्नुपर्ने हुन्छ । यी कानूनहरूले तपाईंको बच्चाको शिक्षकहरूका तालिम र योग्यताको प्रमाणपत्रहरूको बारेमा धेरै जानकारी हासिल गर्न सहयोग गर्छ । हामी तपाईंलाई यो जानकारी दिन पाउँदा खुशी व्यक्त गर्दछौं । कुनै पनि समय तपाईंले हामीसँग यी जानकारीहरू माग्नु सक्नु हुन्छ :

- शिक्षकले कक्षा तह र आफूले शिक्षण गरिरहेको बिषयको लागि राज्यले निर्धारण गरेको योग्यता तथा प्रमाणीकरण आवश्यकताहरू पूरा गरेका छन्, छैनन्;
- राज्यले निर्धारण गरेको योग्यताहरू तत्काल आवश्यकता नपर्नेगरी शिक्षकले कुनै पनि आपतकालीन वा परिस्थितिजन्य प्रमाणपत्र प्राप्त गरेका छन्, छैनन्; र
- शिक्षकको शैक्षिक योग्यताको प्रमाणपत्रहरू र थप डिग्रीहरू, र अध्ययन गरेका वा विज्ञता हासिल गरेका प्रमुख विषय वा क्षेत्रहरू लगायत कुन तहको शैक्षिक योग्यता रहेको छ।

तपाईंको बच्चाले प्याराप्रोफेशनलबाट मद्दत प्राप्त गर्छन् वा गर्दैनन् भन्ने जानकारी पनि तपाईंले माग्नु सक्नुहुन्छ । यदि तपाईंको बच्चाले यो सहयोग प्राप्त गर्छ भने प्याराप्रोफेशनलको योग्यताहरू बारेको जानकारी पनि हामी तपाईंलाई उपलब्ध गराउन सक्छौं ।

डिसेम्बर 2015 मा हस्ताक्षर गरी कानूनको रूपमा अनुमोदन गरिएको र 1956 को इलेमेन्टरी एण्ड सेकेण्डरी एजुकेशन एक्टलाई पुनःक्रियाशील गराउने एभरी स्टुडेन्ट सक्सिड्स एक्ट (इएसएसए) ले जानकारीको अधिकारसम्बन्धी थप कुराहरू समावेश गर्दछ । अभिभावक र परिवारका सदस्यहरूले कुनै पनि समयमा निम्न जानकारीहरू माग गर्न सक्छन् :

- परीक्षा मूल्यांकनहरूमा विद्यार्थीको सहभागिता सम्बन्धी नीतिहरू र यसबाट बाहिर बस्ने निर्णयका प्रक्रियाहरू, र
- आवश्यक मूल्यांकनहरूसँग सम्बन्धित जानकारीहरू, जसमा :
 - परीक्षा लिइएका विषयवस्तु,
 - परीक्षाको उद्देश्य
 - आवश्यकताको स्रोत (यदि लागू भएमा)
 - परीक्षा पूरा गर्न विद्यार्थीलाई लाग्ने समय, र
 - नतिजा वितरणको समय र ढाँचा

स्कूल र स्कूल पछिको जीवनमा सफल हुन तपाईंको बच्चालाई आवश्यक पर्ने शैक्षिक ज्ञान र समालोचनात्मक चिन्तन विकासमा सहयोग गर्न हाम्रा शिक्षक तथा कर्मचारीहरू प्रतिबद्ध छन् । यस प्रतिबद्धतामा पेन्सिलभेनिया राज्यले तोकेबमोजिमका लागू हुने कुराहरू हाम्रा सबै शिक्षा तथा प्याराप्रोफेशनलहरूले पूरा गर्छन् भन्ने सुनिश्चित गर्नु पनि पर्दछन् ।

तपाईंको बच्चाको गृहकार्य बारेमा कुनै शिक्षक वा प्याराप्रोफेशनलसँग सोध्ने तपाईंको कुनै प्रश्नहरू भएमा, कृपया यस ठेगानामा सम्पर्क गर्नुहोस् :

जे.ई. ह्यारीसन एजुकेशन सेन्टर – मिसेस वेजेल, 412-885-7530, वा hwessel@bwschools.net

म्याक-एनल्टी एलेमेन्टरी स्कूल – मिसेस फुस्को, 412-714-2020, वा pfusco@bwschools.net

ह्याइटहल एलेमेन्टरी स्कूल – सुश्री रेबेका बी गिल, 412-885-7525, वा rgill@bwschools.net

भवदीय,

एन्ड्रिया हफम्यान

इलेमेन्टरी स्कूल निर्देशक

An Equal Opportunity Employer